盛京時報

日刊 日清大祭日禮拜日翌日休刊
●清國光緒三十二年十一月十三日
●日本明治三十九年十一月廿八日
●泰西一千九百六年十二月廿八日

本報價目　每張銅元二枚　全月五角　半年三元　全年六元　郵費酌加

告白刊例　一行五號二十一字起碼登一日者每行二角登十日者每日每行一角五分登全月者每日每行一角登長年者價目面議

發行所　清國奉天大東門內龍王廟後身　盛京時報館
發行人　一宮房次郎

正金銀行

資本金貳千四百萬圓
公積金壹千參百七拾萬圓

本店及支店設立地名列如下
橫濱　神戶　東京　長崎　大坂　倫動
里昂　紐育　桑港　布哇　孟買　香港
上海　漢口　天津　北京　大連　旅順
奉天　遼陽　芝罘　鐵嶺　安東縣

橫濱正金銀行奉天支店

大倉洋行

專辦　土木建造工程一切　槍砲軍裝銅鐵硝礦　各種機器進出口貨

賬房暫寓四平街關東洋行內

奉天 文明書局

本局開設上海四馬路列有年所新編各科教科書及各科教授法邀蒙學部大臣審定不下數十種海內熱心教育諸君子均亦許可玆因奉省學校林立文明日進離滬路遠購閱甚艱本局主人有鑒于此特將各科教科書運至奉省以便士子購閱價與上海一律願購者幸勿失之交臂

鼓樓北文明書局告白

新到佳製牡丹牌潤膚香皂

啓者敝行專辦東洋雜貨已歷有年素蒙中外士商所信認非自譽也茲特在東洋採取各種香料純鹻製成牡丹牌潤膚香肥皂此皂氣質純香用之光華射目去垢養容與市肆所售有霄壤之別刻已由東運到爲此登報告知祈請賜購試之方知言之不謬也此啓

營口東海關後路北　加藤洋行

渡人舟戒煙丸發售

本號向在四川立有年所馳名已久由川分設兩廣三江上海烟台天津北京等處發售今秋七月由京來奉創設戒煙丸葯生理叩稟商務總局已蒙批准分設牛馬行北大門胡同內開市數月每日購葯如雲人皆稱有奇效勿論因病成癮因癮成病服此丸者癮斷身强實有化煙解毒之功延年益壽之妙眞乃强種保民之聖葯也凡仕商光顧務要認明招牌圖書爲記庶不致悞

渡人舟謹白

太濟醫院廣告

老幼　中外仕商男婦

啓者本醫院醫士學業精純法術美備凡身有疾病者請駕臨醫院立見功效並不虛言特此告白　奉天省城小西門裡路北

日本總領事館醫員　醫學得業士　齋藤壽雄

三井洋行

啓者本行發售
棉紗　棉布　白麵　木料　火柴　煤炭　各種糖　海參　紙類
大日本砲兵工廠製造　軍器　各大砲　步槍　騎鎗　子毋　附屬品一切
經理保火水險

本行及各支行設立地名
東京　橫濱　名古屋　大坂　神戶　門司　長崎
臺灣　京城　札幌　倫敦　紐育　桑港　漢堡
孟買　新加坡　香港　上海　漢口　福州　廈門
廣東　煙臺　天津　營口　大連　奉天　鐵嶺
寬城子　安東縣

鐘樓南波行胡同　三井洋行啓

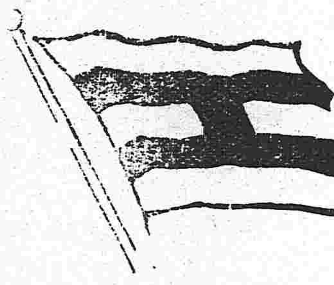
仁裕號

係裝運各封火輪船生意兼買各封洋什貨糧石等此佈

營口西大廟街路北警乙第十号

飯塚工程總局

營口元神廟街　飯塚工程總局



奉天大西關　飯塚工程局

敬啓者本局夙蒙中外仕商諸公青眼相待前在天津營口等處屢包大工頗著成效聲譽洽於中外此次適値督憲改修馬路承辦工程久爲中外人所共悉也本局聘有學術兼優之工師並購辦土木工程一切材料凡土木建築測量地趾精繪圖式估計工程均可承辦並有鉄軋磚瓦木石及其餘一切建築材料均屬精選上品任便購辦如貴仕商賜顧請移玉趾枉臨本局面議一切事無大小均頂上材料價値從廉以副光顧此聲明

本局敬白

錦繡春番菜館

本館精選上等技師專做英法大菜各種點心洋烟洋酒一概發售堂會公宴訂期不悞開設在奉天小南門內大街路西賜顧者請認明詳式大餐間招牌不悞

本館謹白

關東洋行廣告

啓者本號發售各種物料開列於後

學堂各樣文具。手提鐵質小箱。窗戶幔帳。各式煖帽。
濾水器具。椅櫈。鐵質火爐。自行車。各式東洋車。各式
洋燈。各式鐘表。各式皮箱。裝飾室內各樣門簾。西洋
各種食器。東西洋酒。呂宋烟捲烟及煙捲。東洋点心
膽寫版片。東西洋畫片。日本茶葉。東洋綢緞。日本各
式漆器。東洋各式紙張。

營口元神廟街　關東公司
奉天省城內四平街　關東洋行
奉天小西門外路南　關東洋行分行
日本大坂市西區江戶堀南通二丁目　關東公司分行

武井洋行

本行在日本岐阜縣岐阜市開設一機廠專造各樣紙張歷年已久精選各種料品物美價廉久已遠近馳名今在奉天省城大南門裡建設支行以應隨時購用如蒙光顧請臨本行置辦勿誤

謹將本行所造各式紙張名目開列于後

連史紙　刷印紙　信箋　東洋機器紙　東洋名片　五六
毛邊紙　新聞用紙　官塲用紙　青梅紙　東洋金銀瓦紙
皮紙　學堂用紙　賬簿紙　順紅紙　東洋川連紙　東洋
棉紙　地籍用紙　板紙　紅蠟尖紙　東洋各種扇子　洋
票紙　戶籍用紙　白窩紙　洋捲紙　各種洋燈籠　公司票
紙　賬用紙　東洋窩紙　東洋格紙　各種清油雨傘　畫
圜紙　書簡紙　日本棉紙　東洋簿册

新貨發賣

分行　代理店　分行
營口　奉天　鐵嶺　遼陽
大連大山通武井洋行　天達　天合　永東　天合　永慎　永慶　慶春

奉天省城大南門裡　武井洋行敬啓

代辦 大日本赤十字社義舉

此社在博愛恤兵之宗旨無論日中人等有願助此即送記章牌以著大義云爾

奉天大南門裡　永清照像館

東永茂

棧器油房在營口創辦油榨生意多年以本營業非祇做油房壹事及經理賣買雜貨布疋等物并代客裝運瀛船配載事宜三井行與本店素交厚並與各南北客經理有年誠信相孚遐邇知之

正理事潘玉田　副理事金德魁

設在營口西北街路南

盛京印書局廣告

敬啓者本局購備東西新式機器並特聘東洋刷印名手在奉天大東門裡大街龍王廟後身盛京時報館隔壁創設印書局辦有異樣花邊精選紙料專印一切書籍名片告白仿單各項章程表式票賜連單等類無不精選品質價値格外克已貴官商根顧請移玉本局面議外埠可以函商定期不誤以副光顧特此佈告

本局主人敬白

宮門抄

十一月初七日 召見 軍機
十一月初八日 召見 軍機

上諭恭錄

十一月初八日奉 上諭朕欽奉 皇太后懿旨端方陳夔龍蔭昌等電奏本年蘇省水災以徐海淮安三屬爲最重現在江甯揚州鎮江清江浦等處留養飢民人數甚衆等語覽奏實深憫念前已頒發帑銀十萬兩又准撥給漕折銀三十萬兩並諭令度支部續籌接濟著再賞給帑銀十萬兩由度支部發給該督等務卽飭各員妥爲散放並將各處賑務悉心經理安集災黎毋任失所欽此

論說

論統捐章程與對外關係

我奉省財政總局自十月初一日起裁併奉省舊有糧價河口稅各捐。專收出產銷場二稅。以收整齊劃一之效蓋從前奉省稅捐。名目參差。捐項棼雜。雖較各省爲輕。而商民轉有重徵之苦。於官商有損無益。今也裁併各捐。徵收出產銷場兩稅。名目簡易。捐納靈便。其蘇民困。通商情者。決匪淺鮮。實我國收稅政策之一大進步也。現値各地開埠。各國商民。陸續東來。奉省之地。化爲各國商戰之區。行此改良之稅法。以解我商界勇士之束縛。從此而後。我奉省商務。亟々日上。能得與各國。爭勝商場。以保全東三省之利權乎。

夫此次所訂統捐章程。於便商之道。大有裨益。且又能重視農業。於糧稅但取百之十一。而不復取于銷場。又誰敢嘖有煩言乎。獨惜財政局當訂此章程之時。徒便于內國商民。而無暇顧及對外關係。夫國家立法。卽不必保護外國商民。以共享貿易之利實爲世界文明國之公例。苟無妨於國家利權者。雖爲外國。必須妥爲保護。況於約章有保護外商利權之責任哉

我政府。前年。派呂盛兩大臣。在滬與日英美等國大臣。商改通商條約。定洋貨進口稅。値百抽五。並加抽二分五釐。以爲附加稅。一稅之後任其所之。不再納稅。然按此次所定章程第九條云。銷場稅値百抽二。專抽土客各貨在奉行銷者。凡貨至行銷之地。卽日報局納稅。不得以貨未銷完爲辭。蓋所謂客貨者。卽進口各洋貨是也。何以知之。財政總局。裁併稅捐呈文。內言。銷場稅。無論洋土雜貨。値百抽二。有此明文。誰得謂客貨非洋貨之義耶。此其不與約章相符。固不待識者而已明矣。執筆人謂。急於內顧。而忘對外者。蓋是故也。宜乎。該章程之受各國領事駁詰哉。

或曰。奉省。多士濟々。誰不解閱約章。已解約章而敢爲斯舉者。實欲假以杜洋貨之銷路。所謂商界之排外主義也。執筆人答之曰。通商往來。爲文明國公例。我國開放門戶。作爲商埠者。實因認此公例。然奉省當軸諸公。豈敢故違政府之方針。以學排外之狂態耶。如子所論。可謂誣妄之甚矣。雖然章程如此。我奉省當道。被誣以排外之名。亦無辭辯白也。

夫統捐章程之爲違約也。以此不法章程。强納稅于洋商。誰甘而服焉。嘗據京津各報云。日商抗捐。趙次帥電請外部。向駐京日使抗議。蓋次帥熟悉時務。豈能以違章擧動責之洋商。而曉々其抗捐。以表明自家之醜耶。然則各報所言。此亦爲齊東野人之語而已。

總而言之。統捐章程之於對內關係。裕商便民。力爲振興商務地步。實可謂因時制宜矣。但其於對外關係。破敗國際關係。阻遏外商權利。於萬國通商之公例。不無窒礙。恐招釁于東西洋。宜速酌加修改。以符條約而全邦交。古人云。過而勿憚改。豈專就箇人而言哉。執筆人向當軸諸公有厚望焉。

京師要聞

東撫楊中丞覆編制局議改外官官制電

釐定官制王大臣鈞鑒效電敬悉垂詢外省官制集思廣益執兩用中愼密周詳無任佩仰所示該政府州縣等級設分曹置審判立議事會董事會此歐墨列强普通之制卽日本維新進步之原若中國近日情形改設官缺頗多難於遽行者分可慮者一難於得人各省府廳州縣開通者漸多員諳新理者亦鮮佐雜流品淆駁選任更難若强迫教育以速成廣設教科以普及須由學堂畢業入官其期固緩卽法政學堂爲造就已仕之才而試用亦在二三年以後此人才之待商也二難於籌費新官逾於舊額甚多新俸溢於舊廉尤重各省應付賠款業已竭澤而漁巨項奚從挹注勢必仿照各國凡民政所應取給者徵之於公會供之於公家民足養官官不損民方克有利無弊此則視乎國民之資格殆非旦暮所能必期此籌款之待商也三難於定律各部應各有專律各省秉承之各府州縣分曹遵守之官奉律則有權限民知律則知免恥而審判律尤爲要著近雖修訂民刑訴訟各法而本律爲改良行法方針迄未議定試辦尤無根據繁頤謹嚴是非易易此本律之待商者也至議事會董事會之分立尤在選擧人及被選擧人均有國家思想新政識解公益熱誠而後具議事董事之資格否則紳衿純駁不一見有利於己則開會以營求設不遂其謀則散會以挾制自治之經費並不能籌官出之經費轉有牽制此大可慮者也恭譯 諭旨所謂國民程度未及自治難以遽行實已洞中癥結卽以山東全省論沿海一帶生計尙饒風氣略開第不免於囂競惟有注重於敎而兼之以養濱河千里患水患盜地瘠民貧喬野不文獷悍成習惟有注重於養而加之以敎加以强鄰咫尺本無治外法權凡籌備各項新政稍不如法指摘隨之甚又因此增添交涉是必逐條次第預備如財賦敎育巡警監獄審判農工商六項及議事會董事會之預備皆宜及時講求略如科學分數統至幾分成數再行試辦查日本變法考一書其辦法次第悉有年分可稽展卷卽是卽仿行之尙有情形不同之處須量爲變化若操之太蹙並仿行之而不能如法此又預備而宜分次第年限者也至兩層辦法似第一層尤臻完密惟合院司所掌於一署各國所屬殖民地偶有此等規制內地省分則仍分署辦公遇有重大事機特別會議就中國情勢論如內外蒙古青海西藏地僻政簡合處爲宜若各行省似宜仍舊分署治事設有疑難隨時會議較爲妥洽第一層官制似宜與第二層參互酌核其中有應增應裁併者妄以管見擬議之先旣有專部外當有專司指臂是聯相爲表裏名實不符上下不聯勢必界限離外務部之外交陸軍部之軍政外省有應相表裏者而援各國總督兼轄外交軍政之例似仍宜督撫主之復設專員以佐其成凡洋務局營務處裁併爲吏禮二部近仍舊制戶部改爲度支部外省有應相表裏者藩職用人理財學職學堂禮儀藩司似宜改稱度支司兼管民政司與度支民政二部相表裏凡牙釐籌款善後支應賑撫巡警等局裁併爲設副員以分任之臬司似宜改稱法司並設高等審判廳隸之與法部大理院相表裏凡司府發審等局裁併爲學司郵傳司卽以運司鹽道改之若運司鹽道職事太簡甫經改設應毋庸議此外似宜別設農工商司兼管鹽亦商類似可統賅與農工商郵傳二部相表裏凡商務路礦工程工藝等局裁併爲設副員以分任之各省河道糧道原可酌量裁併若東省則本無河道黃河又爲天下之巨工爲各省所無似關係極重宜以首道糧道分兼之凡河防水利各局裁併爲亦應設商員以分任之糧道與他省不同德州南北咽喉扼要一旦海上有警非設專員安有專責此外巡道有兵備之責今旣監督各府州縣似宜兼統營防以資調度以上所備各項副員暫不另設專官卽以本省候補道充之藉省廉俸此擬議之大概也總之制必求其能行事必求其有益自治旣難遽行守令暫宜仍舊內外本屬臂指司周是應變通驤疏陋迂庸辱承下問不敢高遠無當亦不敢故步自封敬獻芻蕘伏惟甄擇士驤叩勘

●**民政部新設之官制** 民政部官制草案已由堂派各議員議妥呈堂大要依官制通則所定而設承政參議兩廳承政廳爲本部行政總匯以左右丞督理之內分四科曰總務曰文牘曰會計曰調査參議廳爲本部立法機關設叅事數員佐參議審議本部法令章程等事民政部設司有六一民治司凡四科曰吏治曰自治曰禮體曰保惠二警察司凡四科曰行政曰司法曰保安曰敎練三戶籍司凡四科曰版籍曰徵兵曰營業曰綏旅四方輿司凡二科曰疆理曰圖志五工築司凡二科曰土木曰通利六衞生司凡二科曰保健曰醫藥此民政部新議定官制之大略也

●**農工商部之經費案** 商部經費初奏准由南北洋各海關平餘項下認籌銀九萬餘兩嗣因不敷甚鉅復奏請江海關道收欵變通生息先後奉准在案茲旣釐定官制將工部歸併商部改名農工商部則一切要政有增無減需欵尤亟因由部臣請扎飭下南北洋大臣轉飭各海關照舊籌解其江海關收款變通生息一項亦仍由農工商部按照從前奏案轉飭辦理已於十月二十三日奉 旨依議

●**議定籌畫海軍經費辦法** 政府又議欲飭各省籌劃將來海軍經費擬分爲甲乙丙丁四項省份甲等之省係商務繁盛地方富饒者乙等之省係沿海沿江須賴海軍之力保護者丙等之省係內地省份而財力充富者丁等省份係邊苦之地或度支年年缺欠者擬以江蘇廣東福建爲甲等每年認籌一百萬以山東直隸浙江湖北安徽爲乙等每年認籌八十萬以四川湖南江西山西陝西河南爲丙等每年認籌六十萬以廣西雲南貴州東三省甘肅爲丁等每年認籌四十萬聞已與各該省商酌

●**通飭各省設調查局** 政府前據戶部司員某君條陳請於各省設調查局將全省之學務警務以及農工商礦訴訟監獄錢糧倉庫等項一律査明分晰利弊彙冊呈報以便實行地方自治現政府已核准通飭各省照辦

●**條陳鞏固邊防** 探聞理藩部某司員日前呈遞說帖於壽子年尙書以西北邊防理應設法鞏固惟蒙新一帶向來地瘠民貧擧辦新政一切經費尙難籌措擬請先由度支部撥欵數十萬派員前往西北蒙屬設立農務學堂提倡懇務種植事宜以立基礎而裕財源如蒙採納尙請合限擬訂詳細章程藉資裨助等語聞壽尙書深韙其議當將該司員傳見晤談至二旬鐘之久並諭俟將章程刪就時尙擬請旨施行云

●**學部奏設留學生監督衙門** 學部因楊公使之請奏准在東京設留學生總監督卽以公使充之副監督一名以王克敏觀察充之其下爲稽査課監學課庶務課會計課各課設課長一名課員二名已電楊公使遵照云

●**農工商部最近之籌策** 農工商部現議定將已裁工部之司員等酌留三十人添設兩司實缺候補各仍其舊其應予實缺各員年內悉行奏補至當年經費卽從工部存款項下開支與商部劃淸界限不相混淆

東三省要聞

●奉天學商界歡迎欽使大會
欽使學界訓詞

初十日省城學界商界人員齊集實業學堂恭請兩欽使申歡迎之意一節屢誌前報玆將當日欽使飭勵學界人員之辭恭錄如左

今日各學堂特開盛會歡迎本爵大臣本大臣並致頌詞雅誼殷拳實深欣感溯自 朝廷下 詔興學之後各省學堂林立日有進步奉天迭遭兵燹民困未蘇不遑兼顧其興學較晚實爲事勢所迫乃經年以來凡法政陸軍實業師範中小蒙養女子各學堂次第設立規模已具本爵大臣本大臣考察之餘深堪嘉尙茲就奉省情形斟酌敎育主義有亟當爲學界告者一爲普通敎育德意志勝法之後德相畢斯馬克曰此皆小學堂敎習諸君之功也蓋强國之要務須賴國民愛國之熱忱此熱忱惟普通敎育足以發生而增長之今日中小蒙養之學生卽他日腹心干城之所寄勿徼倖他人之平和而視爲不急之項務也一爲軍事敎育 國家以弓馬開基武備夙稱精厲現在各國器械日精學術日進自應本固有之精神求最新之知識方今 朝廷整頓軍政爾等須父詔其子兄勉其弟不分軍民皆須養成軍人資格從此發奮爲雄不數年間皆我中國之勁旅矣一爲實業敎育奉省天產物之富饒甲於內地徒以習俗不重實業以致利源未闢茲當商埠將開尤爲各國視綫之所集但農工商礦皆屬專門之學欲興實業自非先從學問入手不可以上各項主義皆爲中國當務之急而於奉省尤屬不可稍緩須臾者也近年以來將軍提倡學務不遺餘力聞捐助學堂經費鉅欵者頗不乏人各學堂之自費學生尤占多數可見風氣大開父老以興學爲責任子弟以向學爲義務足見人材蔚起宏濟時艱不徒豐沛湯沐之光抑亦中國全境之福也爾等勉旃本爵大臣本大臣有厚望焉

●**奉省招徠商品之計畫** 奉省自議立商品陳列所幷附設勸工場後各省尙未選覓各該省物產品物解奉陳列但該所房屋漸次修成轉瞬卽將開辦奉省商業競爭極烈未便再事遲延趙將軍因派員自往津滬一帶選購並諭令沿江沿海各紳商自運天生暨製造美術各貨產來奉陳列以廣貿易惟是奉地僻遠事屬創始非格外體恤不足以廣招徠因奏請將運奉陳列之品援官物例免稅以明年十月爲限業已咨達農工商部查照

●**嚴購軍械防匪** 黑龍江各屬上月以來有鬍匪異常騷擾商民頗不聊生人心洶々而該省常備軍軍械匱之勦討匪徒頗爲孔棘已由程雪師派員赴津購辦洋鎗數百桿已於日昨運到本省日內再赴江省矣

●**營口美領事到任** 美國駐津領事彭査斯君此次調任營口總領事已於日前來營接任於初九日恭請營口華洋官紳公宴以聯睦誼

●**新領事到任有期**(營口) 日本新任駐營口領事窪田文三君日間由東啓程到任矣

●**鐵路公司機關銀行** 據東京電云南滿鐵路公司刻已決計將正金銀行及興業銀行爲該公司機關銀行凡該公司所有一切收支歸于該兩銀行辦理以便周轉故興業銀行不久於奉省開設分行矣

本館招聘各

啓者報館目的貴乎報告迅速記事詳確以副閱者厚望現擬在遼陽鐵嶺蓋平海城安東鳳凰城大連金州營口錦州新民府昌圖法庫門公主嶺吉林寬城子通化各埠招聘訪友採訪政界商學界一切要聞以記載而更週知如士

●本館緊急告白

省城閱報諸公賜鑒本報々資每月定期派員收領以收條爲憑務祈不必交付送報人以免舛誤否則

▲糧食行市 十一月十二日

元豆 四吊三四百文
紅糧 二吊五六百文
小豆 五吊六七百文
硬米 十吊左右
谷子 二吊三百上下
小米 五吊六七百文

銀市九吊四百五十文
票銀行九吊正
現銀每兩加色四百五十文
日本手票行六吊四百文
現銀元行五吊九百六十文
標金行叁拾五換五
金葉子行叁拾八換正

埠訪友告白

商願就此席請函寄訪私三四日如能合格卽行函訂否則恕不作謝並請將住趾銜名詳細叙明爲要此佈

本館概不任責此佈

副啓者閱報諸公由本館代派房購取本報者務祈將報貲逕交毋庸遞交本館此及

▲銀洋行市 十一月十二日

合豆 三吊二三百文

秫米 二吊四百上下

▲銀行匯兌 十一月十二日

上海匯水 拾七兩

天津匯水 六拾八兩

北京匯水 六拾六兩

營口匯水 參拾五兩

各國新聞

●日人多造艦艇以備軍需 日俄戰役時日本亡失兵船計十餘隻而其所鹵獲者方能償其所失乃悉心整頓海務前此擧行薩摩號軍艦進水典禮聳動一世耳目其外新造艦艇前後出世者月多一日現有大小兵船計二百十二隻之譜眞爲世界海國之雄也玆將其艦數開列如左

鐵甲艦十二隻（富士、敷島、朝日、三笠、石見、相模、丹後周防、肥前、香取、鹿嶋、薩摩）▲頭等巡洋艦十一隻（淺間、常磐、八雲、吾妻、磐手、出雲、春日、日進、阿蘇、筑波、生駒）▲二等巡洋艦十艘（浪速、高千穗、嚴嶋、松島、橋立、笠置、千歲、津輕、宗谷、鈴谷）▲三等巡洋艦八艘（和泉、千代田、秋津洲、明石、新高、須磨、對馬、音羽）▲頭等海防艦二隻（鎭遠、壹岐）▲二等海防艦三隻（扶桑、沖島、見島）▲三等海防艦八艘（比叡、金剛葛城、天龍、武藏、大和、高雄、松江）▲砲艦七艘（磐城、鳥海、摩耶、赤城、宇治、隅田、伏見）▲通報艦五隻（八重山、龍田、千早、滿洲、姉川）▲水雷母艦二艘（豐橋、韓崎）▲其外驅逐艦五十一隻、頭等水雷艇十八艘、二等水雷艇三十五艘、三等水雷艇二十六艘、四等水雷艇七艘、潛航水雷艇七艘、共計二百十二艘

●俄派學童赴日本求學 自日俄戰後兩國交情頗形親密俄人赴東學日語者報員武員學生等員現有數十名之多其內學童十名目下進學東京駿河台正教神學校與日本兒童均受普通教育出入嬉戲幾不知棲身殊域又有一名進學醫科大學醫術蘊奧頗能潛心研究其餘則各寓客棧延日人習語言傍又考查兵事或講求商務並卓著進境云

●留學日本諸生進步 目下在日本中國留學生約共一萬人之譜政治經濟以至兵事學術及技藝悉心講求頗著成効政府選派之意良不誣也玆據陽十二月十九日東京函云此次畢業振武學堂中學留學生有二百餘名日昨一律入隊各處營盤就地練操以養實用之才云

●世界通共之語言 愛司配倫特之語將作爲世界通共之語言此說前猶不信近則滋可望矣各國學者往往設學會以研之今年八月間日本亦設有此種協會現各會員正在編纂詞書務期出版後薦諸社會並以餉各國之同業者協會之講習會於近頃復開大會其所議之事如左

一致意於法國之中央本部以便將來開設萬國博覽會時并開萬國愛司配倫特大會於東京

二建議文部大臣請令各實業學校添愛司配倫特一課爲隨意科

三特置委員專卽日本舊有之語而調査其可以參入於愛司配倫特語中者

現會員已達五百餘人且漸有膨脹之勢

各省新聞

●鄉民抗派賠修教堂銀兩（江西） 江西建昌府南城縣硝石鎭天主教堂前因失愼時適値硝石及陳坊賽會演戲該堂教士卽藉端要求南城縣顏令邦政稱係賽會人衆匪徒放火索該縣賠款重修否卽稟知領事大起交涉大令懼聞言卽傳集鄉紳都長責以賽會演戲早經示禁何不遵約致釀此禍罰令硝石賠銀五百兩陳坊賠銀六百兩賠修教堂現陳坊鄉民心甚不服聚衆抵抗並派人來省上控矣

●學界要求優待軍人（江蘇） 蘇松大三屬徵兵就徵到蘇後咸以上官遇事虐待未能加意戎行相與私約偕逃以得脫軍籍爲幸並一營管帶蔣覺隆以軍棍責人被部下聯名赴軍苛練公所具控當經兵備處杜雲秫觀察詳請撫台將蔣摘去頂戴調帶一標二營聊示薄懲并未加以嚴譴故其餘營諸苛虐規制仍不能免現經松郡學界全體致函蘇垣督練公所聲責二營管帶阮某營私違上馭下寡恩有違徵兵定制並要嗣後須照原章一律優視等因一面馳告蘇州學界並稟督撫核辦

●札飭會議沿江漁團（江蘇） 江蘇鎭關道榮觀察近奉江督端午帥札開准農工商部咨稱案據蕪湖金陵十二圩鎭江江陰各埠漁民葉正寶等稟稱長江伏莽充斥時乘小艇混入漁船切掠財物奪取船隻水師巡哨緝捕鹽梟勢難兼顧擬集貲自辦漁團互相保衛懇請立案等情査漁業公司業由本部奏准開辦原爲保護漁民起見該漁民等所稟各節是否屬實漁民集貲辦團有無流弊除照會漁業公司監督外相應抄錄原稟咨行貴督轉飭沿江各屬體察情形妥籌辦法聲覆本部以憑核奪等因准此合行札飭該關道卽便會同金陵蕪湖兩關道核議稟覆以便轉覆農工商部云云

●開設鐵路保護局（廣東） 粵督周玉帥現已設立鐵路保護局委藩司胡方伯湘林爲總辦候補道沈觀察桐爲會辦卽日查驗粵漢鐵路公司存放股銀將數目揭示以昭大信並令公司將股銀提儲銀行備用又會同紳商設法調停以安人心使股東樂交大股速行開工云

●通飭仿辦自治白話報（天津） 天津府自治局前奉 督憲飭議井陘縣編印自治白話報一節業經詳覆在案玆奉 督憲批回其文如下 據詳已悉仰候通飭各屬一體仿照辦理并將所出之報隨時送局考核暨候行司查照報紙存此批

●紳商贊成戒煙善擧（天津） 天津議設戒烟會一事本由商會發起刻下紳商各界協力贊成有施藥者有捐金者情形頗爲踴躍其會所聞擬於城鄉已廢之質庫中擇定一地云

●路工彚誌（北京） 京師馬路工程分東西二局西城自順治門至新街口及西直門均已完竣東城自崇文門迤北至北新橋迤西至交道口迤南至寬街亦經修理畢事其接修者爲交道口迤西至鼓樓迤南至後門一段及鼓樓至德勝門一段又安定門興隆街至雍和宮各處亦已次第興修矣

●諭禁職官學生冶游（湖北） 鄂督張宮保以近有營官及學堂學生每於星期波江前往南城公所一帶挾妓飲酒實於官學兩界名譽大有攸關特札藩司及學務處一體嚴禁如有故違定卽査明參革以肅官箴而重學務

●再紀鐵路研究會（河南） 汴省創立鐵路研究會情形略紀本報上月十七日復因星期學界體暇開第二次大會集議選擧會長代表人事宜屆期到會者約三百人先由王君敬芳演說萬事不可無首極應選擧會長代表以定辦事秩序遂命大衆投票當場計算以李敏修比部時燦得擧最多卽定爲正會長景仲升大令啓驥得擧次之卽定爲副會長旋又擧鄭黼門觀察思賀爲總代表人

●定期會議地方要政（北京） 外城巡警總廳近日由廳丞議定每逢初二十六兩日在廳會議地方一切要政本月初二日爲第一次開議所有分廳知事各區區長均先期齊集是日會議各節如開設戒烟所收養貧而難戒之民入所戒絕以便實行戒烟而烟館燈捐准於三個月內停收三個月以外如有不肯收市者一律查封云

東三省彚聞

奉天

●南關歡迎欽使 兩欽使至大南關査驗師範學堂以及大南之大街掃除淸淨懸燈掛旂待欽使來時所有兩傍商民靜雅無聲皆曰天使至矣

▲同上 巡警內、有不、確之、條、 巡警總局自設立以來街道淸平閭閻安堵漸有路不拾遺夜不閉戶之風及至該總局之條規賞罰分明毫不偏袒所有本局之缺均由本局之兵弁拔陞種々嚴明惟巡記一差缺雖微權甚重佐任巡官之事務專攝一局之公牘向未聞巡記有功過之時亦未聞巡記有應陞何缺之此條可疑也

▲同上 商。紳。將。東。來。 補用道劉觀察坦爲直隸欒州府富紳夙注重商務頗有所講究頃擬考察奉吉兩省及日本商務前已呈請農工商部准行奉吉兩將軍並致函駐日兩大臣妥爲照料已經批准想該道不久將東來矣

▲同上 隨。員。次。第。 欽使隨員章汪兩主政等數名已於十一日啟程回京又有隨員十數名於十二日啟程回京

▲同上 契、紙、宜、稅、 頃聞財政局人云刻下局中稅契所甚屬忙亂因遠年所有房地契互相隱瞞未經稅過今統限於封印前投稅并換戶管倘再過期不稅卽照漏契罰辦

▲同上 改。訂。房。捐。章。程。 財政總局改訂房捐章程已於日昨出示曉諭矣告示原文明日再登

彰武

民之父、母、 來函云彰武周令士藻自設治以來歷任數載邊外沙漠百姓梗頑近已歸化境內素稱賊窠股匪不時出沒到處搶掠周令親自督率隊伍悉數捕滅地方得以粗安黎民視如父母今秋八月間軍憲擬調周令署遼陽州百姓聞之甚屬驚駭遂集數百屯聯名在督轅稟留軍憲善體小民仍留原任署理刻下所有新政周令無不竭力擧辦小民得享昇平之福實出周公所賜如此賢宰眞奉省不可多得也

營口

南北滯塞、之原因、 昨日聞有人詢於車店曰憶常年每當冬月則見邊外糧車絡繹而來今冬實屬寥寥車不多見何也店戶答曰以今較昔誠不可同年而語也常年北車南來希圖返回運貨凡北車旋回運貨以鹹墟爲大宗市貨類次之雜貨類又次之現聞北地鹹鹽布等貨皆比南地價廉且諸多簡便推原其故由海山威所運去貨以致如此故吉江二省商界中人多北去販運罕有南來者焉凡商客等多樂隨處自由最畏 瑣據此景況誠恐來南北商客販運貨物任便向他埠往來如海參威之例則此間商務殊大受其影響云

大連

貨物擁擠 遼東報載刻下貨物之由北方運到大連悉在碼頭存卸頗形擁擠今聞其原因近來鐵路當道爲接濟運貨起見迭加貨車以免不敷之嘆以致北商之托貨火車者日倍一日而碼頭遽見貨物山積丘堆矣今據某商云該貨物本非盡係照賣買之約而運到此者故其更運人外埠與否未可確定不但此也雖其照約運到本埠擬更運到烟埠等處者或有貨額未足數未便搭船者或有貨主擬專儎自己之貨不允混儎他貨等種々情事碍於銷貨不少以致貨物如此擁擠云聞各船均得裝儎二萬担以上之貨額故各貨如均得隨卸隨儎莫悞則斷無形此滯積之理而船亦預備十分刻現在貿易之勢頗形暢與絕無阻出口之原因可見貨物擁擠一事實由不照約不足數之貨局多而起也云々當事各商須三省可也

市井雜俎

●慷慨自盡（遼陽） 遼陽曾某十八歲係城內東街三義廟後滿洲正白旂人於十月廿八日午後書片紙交其母々問何事曰後來自知請加意什藏遂於是夜自刎於其後空房內十月初一日始尋得尸今誦其遺言慷慨激烈頗見愛種之血誠或曰因瘋癲以自戕者或曰此事之不可以爲訓者予讀其言似非瘋癲者口吻至其事之可否爲訓予不敢知也獨其但憂滿族而外視漢族則眇乎小矣然而其事固已奇矣故誌者以俟識者評焉

遺言

吾今之死非爲他故痛吾滿族之將亡欲救而無其力兼境域學問說他年終不免爲亡國之奴隸吾寔耻之不得不死凡人生息一羣之中卽有保全種族之責任否則羣有益於我々無益於羣是我爲羣之蠹也安得不死吾滿族今日就外面觀之似爲無甚變動以精神論之其禍懸眉睫矣噫三百年之神聖國將邱墟矣七千萬々人民將奴隸矣汗族自康梁跳梁海外編書著報喚醒国魂以來亦漸々如日出海如劍出匣蓬々勃々有風雲氣矣革命排滿之風潮日高而我滿族醉生夢死於荆天棘地之中雷霆擊其頂刀鋸臨其身鬼域瞰其旁虎狼踞其側而無所謂恐懼無所事補救惟抱其南非洲黑奴之人格而待後日爲他族之奴隸然終無一二豪傑之士以保全我種族乎豈我歷史上放光焰萬丈之滿族將終已乎吾惟眦裂惟肉顫吾惟髮豎而吾自思吾對我種族之責任宜居何等也吾不得爲俾士麥吾不得爲西鄉隆盛吾不得爲梭倫吾不得爲噶蘇士甚至福澤諭吉瑪志尼福祿特耳吾亦不得爲之嗟々心則如此遇又如彼烏得不死吾願吾滿族勿菲薄我祖國我主國昔日龍飛虎拏撐天立地撫中原平三藩平准葛爾平青海平回部平哈薩克布魯特敖罕巴達克愛烏罕平西藏平廓爾喀平大小金川平苗平喀什噶爾皆吾種族然則我祖國誠地球上最有名譽者也而吾種族忍令我祖國墜地乎老朽者吾無論矣吾雖死魂魄有知猶南向長跪而祝吾最愛祖國之如櫻桃如曉日英雄豪傑之少年共奮愛國愛種心庶幾保全三百年神聖國勿爲他族殖民地保全我七千萬人民毋爲他族之奴隸使人々盡有此心雖盡恆河沙中無量數之魔力亦難破坏我種族之一毫髮此事吾敢言之吾敢信之否則自己不能保全旣作他族之奴隸而毋恐他族之虐我優勝劣敗理之常也毋望列國之保護我弱肉强食理之常也吾今不欲作門面語惟惜最單簡之言以告我種族以今日我種族之精神無事卜之吾敢斷言三十年後必爲他族之奴隸噫吾惟仰天泣血不能言矣總而言之我種族必當一刀兩斷推翻數百年種々之劣性根而吸納新精神新道德重鑄國休使吾七千萬人民皆有自立爲國之人格然後可以獨立爲國亦可與汗族共立爲國若此大問題除求新學而外吾恐無特別妙法以籌之矣否來日方長前途險惡總有黃金世界錦茶生涯吾種族烏得享之然最不解夫吾滿族之今日行爲酣居長夢尸居餘氣庸腐陋劣頑固虛憍只知有一身不知有國家只知樂目前不追邮來日屋以內卽以小天地爭一錢可損以性命嗚呼痛哉吾不知何所恃立於數十年後之天演世界中吾一不知夫吾種族惟飢而食飽而游困而睡醒而起渾々沌々不知國之亡不亡種之滅不滅酣歌漏舟之中抱火臥薪之下不知三十年後吾種族得爲奴隸百年後吾種族將至滅絕大地之上亦常念及之否耶吾念及此焉得不死噫擧世皆淸我獨濁擧世皆醒我獨醉「吾不忍薄吾種族故例言之」買生痛哭世以爲愚屈子憤死人以爲狂知我者謂我心憂不知我者謂我何求悠々蒼天此何人哉聊草數言至盛衰種々之原因結果詳見拙著滿族與亡見微論東三省處置罪言二書徒以世無知也已投諸烈火我不能救我種族而惟一死以了其責誠爲大逆不道死後萬勿埋我當於野外以火焚之至囑々々

●知惡不改（奉天） 省城小東關下頭某協領年五十餘有子一人亦得佐領某君嬌養成性無所不爲自庚子以來助俄爲惡人所共知又認廓米薩爾爲義父借勢欺人其劣跡不可勝數至日本佔領奉天該父子二人畏罪脫逃潛至北京奔走某王府門路乃得赦免其罪始於去冬回省此宜安分隱居不致貽人口實不意故態復萌刻下所作所爲比前尤甚可謂娼婦難改偸姦耳

●實無其事 初十日登有盜賣軍火一節實無其事理合更正以洗不白之寃況該委員素稱潔介此次被誣想處同人有不周到之處是以佈散流言以洩素忿耳

奉天日本糧臺特定旅館備辦 日本西洋 大菜館
奉天城內大南門裡大街 日清會館
第一奉天館
奉天城內鍾樓南大街 第二奉天館

轉運內外貨物 火車站 日清轉運公司

四平街 復興裕
發賣衛生衣褲鐵洋爐子各種手套洋毯絨毯掛燈座燈電燈操衣操帽石板石筆鐘表八音留聲戲機器等照行批發 仕商惠顧者無不克己 本行主人廣告

特別新開 通聚客棧
啓者敝棧因盛京客棧均係通套客商多言不便用特仿照上海天津辦法院宇寬濶內外清潔所有房屋概用洋花紙糊裱男女各有專屋供役人等妥實周到茲於九月初一日起早餐特加四碟兩大碗麫食等件晚餐特加六碟兩大碗大米飯足用房價伙食每位每日共洋七角正 仕商賜顧者駕臨便知格外特別與衆不同只此一家誠恐四方仕官客商未及週知特此廣告
光緒三十二年九月初一日
盛京小西關外小什字街鼓樓把胡同路北便是 通聚客棧主人謹啓

海天春番菜館
本飯店今由東京請到府專辦英法大菜味美價廉各樣西式點心無不精緻以及安寓各國官商院落寬敞房舍潔淨男女各屋均照西式現定於十月初八日開市仰冀 華洋官商光顧宴會使酌俱隨尊意特此質告
本店開設在奉天小西關小什字街北口內路西門面 海天春主人謹啓

三船照相館
敬啓者本館夙在營口開設有年久蒙中外士商垂盼遐近名馳此次本館更行推廣聘請精練此術之工師購運新式機器並備辦精玩花彩板片精選材料價值從廉不悞光顧如貴官商賜顧移玉賁臨爲幸此佈
本館 營口元神廟街
分館 奉天小西門外十字街路南
三船照相館

山崎洋行
專售 紙料漆器櫥子
本行 奉天小東門裡魚行胡同
分行 寬城子西門外本行分莊

營口分此 晏海樓番菜
本館在營口設立數年今分在奉天小南門裡路東請認洋字招牌便是專做英法大菜各種鮮味點心洋酒物美價廉堂會公宴訂期不悞隨時便用各種呂宋烟埃及補多紙烟廉價販賣特此佈告
安寓華洋官商本館謹白

發售 仙金塞烟煤
小西關大十字南街 松茂公司

火車

⊙自奉天到大連
奉天開 下午二·四八 下午一一·四八
蘇家屯 三·五一 上午一二·五一
煙臺 五·二三 一·二三
遼陽 六·二九 三·二九
大連到 下午一一·五〇 九·五〇

⊙自大連到奉天
大連開 上午九·〇〇 下午六·〇〇
遼陽 三·一八 下午一二·一八
煙臺 四·二五 一·二五
蘇家屯 五·五七 二·五七
奉天到 六·二〇 三·二〇

⊙自雙廟子到奉天
昌圖 九·〇〇
雙廟子到 一〇·一八

⊙自南關嶺到旅順
南關嶺開 上午一一·〇〇 下午九·〇〇
旅順到 下午一二·一八 一〇·一八

⊙自新民府到奉天
新民府開 上午[illegible] 下午[illegible]
新民府到 一〇·二八 七·二八

⊙自營口到大石橋
營口開 上午六·三五 下午七·三〇
大石橋到 七·三〇 九·三五

⊙自蘇家屯到撫順 [illegible]

⊙自奉天到安東
奉天開 上午一·五九 上午一·一八
沙河到 次日下午六·三四 次日下午九·九三

牛莊防守尉廣公德政

公濬北蒲河人也名音字載廷原係滿洲世僕由行伍出身以功洊至斯任其來守牛莊也十有餘年仁風善政筆不勝書而其恩同再造尤足以浹髓淪肌者則惟於吾城之三次變亂乎公以丁未秋十月間到任時值甲午變亂後兵燹之餘民生大困公下車伊始力任其難立營伍以靖萑苻請賑恤以安鴻雁旋又設立官錢局以疏通錢法通商惠工凡有益於地方有利於生民者無不極力經營是其蒞任之初已如此庚子之歲拳匪肇衅全城岌岌幾有不可終日之勢加以強敵窺前賊匪伺後雖有所練隊兵二百名而數寡勢單不敷分布公晝防敵國之外攻夜備盜賊之竊發負槍韓甲竟夜巡邏衣不解帶者凡五十餘日當此守備空虛敵兵未來之際賊匪輒乘隙槍劫營口海城莫不坐受此害而惟我城獨得瓦全者蓋公保護之力也至閏八月一日俄軍大隊猝至城下公率新練兵二百名列陣南城基下抵禦至兩時之久衆寡不敵加之無險可守俄人遂闖入城內斯時也公維守土之義誓欲與城俱碎嗣經隨從兵官再三諫阻強掖出城後與俄軍相處公善於外交時俄人查病甚嚴令下之日滿城驚惶公爲從容解說乃得設法變通處立名目暫時不查並與俄軍約一人不准私入民家閤城商民賴以安堵是公之造福吾民者又如此迨三十年日俄搆兵兩天在境公維持其間幾於席不暇煖其最險者三十年臘月初六日日人軍政署在城設立支署統計憲兵及守備隊僅三十餘名突來俄兵四五千名此守彼攻互相槍擊時日軍在院內得手俄軍在牆外受敵故俄人在城外將欲架砲向內轟擊公乃聞之以爲閤城生靈所係乃衝鋒冒險隻身闖見俄軍統官告以日軍三十餘人如用炮攻日軍人數無幾而閤城數萬生靈豈不玉石俱焚俄人仍以日軍人多爲辭公力白之並以全家性命作保央鮮再三始將砲隊撤去然猶未敢必其果信也及日暮全隊南去而吾民之性命財產得慶生全矣斯役也公不惜全家性命以保全吾民非特吾民感激不已即日人亦皆感動凡商民在軍政署有事者無不格外體恤蓋爲公也是吾民陰受吾公之賜者又如此公年逾五十矣馳馬施槍超乘命中固其職也所可異者公以武人而又長於文事耳公性耽書史尤工行草讀書以精詳爲務每有所聞必求其根抵書法得鍾張筆意超逸飛舞饒有興趣日人在城時最奉公書日夕求書者戶外屨滿門限爲穿公喜儒士而尤好獎勵後進彼都人士得與公遊者無不資其啟迪凡此種々此皆吾民之所身受而親見者也邑侯管公夙稱慈惠之師以公方之殊覺召杜一時無追多讓吾儕小人罔無容岐而二之也日已往之深恩未報後來之教澤方長吾民何修而得此賢長官哉是宜急登報章以誌銘感

牛莊紳商民公具

獨門咳嗽藥 奉天老福順堂

本藥局李副傳專治五癆七傷諸虛百損無論遠年近日諸般咳嗽管保去根服此藥不但當年好病能保幾年不犯大有神効每付二丸病輕者二三付即可重者親到本堂包治如不愈分文不取每付售洋八角一封十付售洋六元言無二價保管來回有成封買到家服二三付不見功效者病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再有各省貴商發兌者到本號面議若有圖書妥保俟藥賣出定期付錢均可

現奉 商務總局 中國醫院 醫學研究所 批准

考驗方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑曉諭以免再有他人假冒字號等弊若有冒濫准其報官究治本堂所售之藥每付包內均有官發告示爲憑所有各省郵政局代運此藥本堂自備郵費買主仍照原價本號開設小南關上頭洋樓後胡同金字牌匾便是本堂代賣北京同仁堂痧藥廣寧廣號三黃寶蠟丸

由本堂分發處
北京 公興報房
天津 福和信局
保定府 德順裕
上海 長春和
四川 慶太茶莊
河南 華興盛
山東 同泰和
山西 永泰書局
廣東 源發合
山海關 永王成
中前所 德盛發
中後所 大順号

廣寧 廣興号
寧遠州 福源号
義州 興濟成燒鍋
新民屯 德聲宏
黑龍江 天合潤
吉林 天合祁
寬城子 天合慶
買賣街 福勝魁
昌圖 廣增隆
開原 德裕昌
鐵嶺 永慶生
遼陽 永慶春

海城 同興德
牛莊 興合隆
營口 興合勝
蓋平 同合利
復洲 復合泰
金州 天合金
通化縣 同順盛
柳河縣 永泰源燒鍋
陵街 天和湧
鳳凰城 永興盛
錦州分莊

德隆客棧 廣告
開設大南門裏多年爲去惡習始移東院房間新修窗明屋煖酒飯均備無須另辦每食四簋堪供飲饌內外改良男女方便仰體客意六毛棧錢恐難周達爲此特傳本棧主夢臣謹具

諸種存欵放利及滙兌上海橫濱神戶東京大坂長崎天津各處
正隆銀行 營口西北街
總經理人 梁水十八
隆記洋行 電話百十號
代理豆子豆餅豆油並綿紗機各色器等類以及進口出口之大宗貨物

日商 米田洋行廣告
本行開設省城小西關路南發售雜貨洋紙、洋燈各種、食料品等一概俱全如仕商賜顧請到本行面議
電話 本行 拾六號 分行 四拾四番

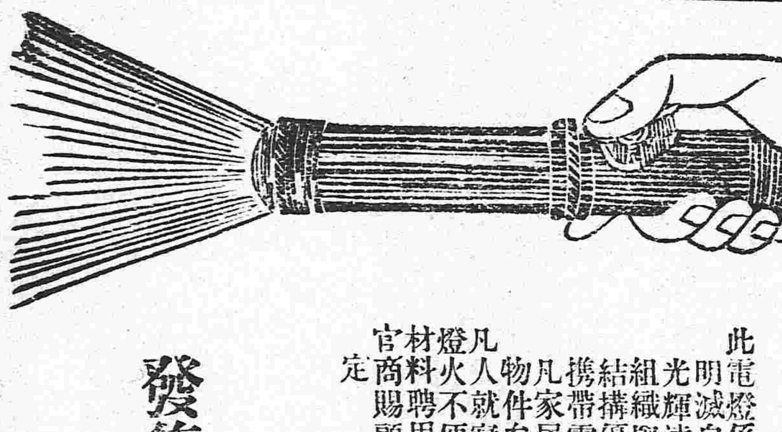
本所前在日本東京慶包鉅工遠近馳名現設奉天城內西關工程局內備置一切土木建築用品包辦工程價值從廉並有上等火葯槍炮物美價廉無論零賣躉售均可隨意如有仕商賜顧請赴本所面議勿誤
大倉土木工程局奉天分局敬白

本行 營口新市街
發賣各種木料 東亞洋行
分行 (奉天城內大東門裡路南胡同) 日本神戶市兵庫運河材木町

德巨昌茶葉莊
本號自在江南各省名山採辦頂高上上雨前龍井松羅武彝小種熙春雀舌毛尖嫩蕊珠蘭茉莉雙燻重窨加花諸品茗茶味香葉嫩加工監製不惜工本以圖久遠馳名凡士商賜顧者須認本號牌票庶不致悞開設盛京小西關小什字街東路南裕泰店院內西門房便是 本舖主人聲名

永順洋行
本行在東京開設三百餘年專辦布疋此次得大日本政府舉荐搬運各色布疋手巾綢緞綿子法蘭絨等貨來埠發售顏色鮮明俱照中國土布家機自染決不退色價亦格外公道官商光顧請到本行面議
支行 營口西北街東櫃 西義順棧內寓西櫃 大連市大山通
奉天省城小西關大十字街北胡同廣興福棧內寓

盛京 義和金店
啟者本號於十月二十二日開市收買荒金發賣赤金方頁標金並製足色赤金首飾概求精工貨高價廉與衆特別恐中外仕商弗及週知爲此報聞賜顧者移玉大北關街西萬福店東院請認招牌面議一切庶不致悞
本號主人廣告



現時急需文明利器 最新式携帶電燈發售告白
此電燈係大日本東京田中商會所製者較各國運來之電燈有嶄新靈便之特色
明滅自在 如用手指押此燈之螺絲鈕可即任意明滅
光輝遠耀 能照五十步之遠
組織堅牢 悞墜地上斷不致有損毀且愼重用之足以保持數年之久
結構優美 猶足爲卓上珍玩
携帶靈便 可以懸掛肩下亦可藏於懷中
凡家居遊歷 ⋯海登山避暑避寒等時預備此燈無一不便更可以爲行棧之常備物件矣
凡人就寢之時枕頭燈火不但有碍于衛生亦且失愼火災之虞凡災禍起于不虞恐燈火不便往々悞事風雨之夜如提燈如瓦斯燈竟不成用本商會有鑒於此特精選材料聘用良工創製此燈以補諸燈之不足應現時之急需寔文明之利器也如貴官商賜顧請移玉光臨考驗是盼
定
携帶筒形 (甲)四元五角 (乙)四元
肩懸革袋附 (甲)六元五角
懷中用燈 (甲)四元五角
運送郵費 一角五分
發售元
東京本鄉區西片町十番地 二之五十一号 有燐商會本舖
大坂市江戶堀南通一丁目十九番地 有燐商會支舖
奉天省城四平街路北 關東洋行